

お昼の点心

Ten-shin Lunch

午餐点心

¥5,500

前 菜 Appetizer 前菜

青菜と薄揚げ煮浸し 揚スルメ
Boiled green vegetable with fried squid

豆乳胡麻豆腐 山葵 ベーコン
Soy milk and sesame tofu with wasabi

栗とクリームチーズのディップ クラッカー
Cream cheese and chestnut dip with cracker

メイン Main dish(Assorted) 时令小菜

法蓮草と占地の白和え 木耳 人参 クコの実
Boiled spinach and "SHIMEJI" mushroom dressed with tofu

南瓜のすり流し ドライパセリ
"KABOCHA" squash soup with dried parsley

蒸し鶏とくらげ 陸蓮根 胡麻酢和え 紅蓼
Steamed chicken, jelly fish and okra plant with sesame vinegar sauce

厚焼玉子 ロール寿司 合鴨燻製 サーモンキッシュ 青唐油焼
Japanese omelette, Rolled sushi, Smoked duck, Egg cake with salmon, Grilled Japanese pepper

さつま揚げ 南瓜サクサク揚げ 帆立銀杏しんじょ衣揚げ
Deep-fried fish cake, Deep-fried "KABOCHA" squash ball, Scallop cake with ginkgo nuts

温 菜 Warm dish 热菜

茄子万頭 銀鮠 生姜 紅葉麩 かもじ葱
Deep-fried egg plant dumpling with thick sauce

食 事 Rice 主食

さつま芋とみやだいず 炊き込み 胡麻塩 香の物 赤だし
Cooked rice with sweet potato and soybean, Japanese pickles, Miso soup

デザート Dessert 甜点

チョイス(5種類より)
Please choose one from 5 kinds

2025.10

*表示価格は消費税・サービス料15%を含んでおります。
*Prices include consumption tax and 15% service charge. 所示价格已包括消费税・15%服务费。
*仕入れにより、献立内容が変更になる場合がございます。 * Menu items or products may change.
*食材によるアレルギーや食事制限・制約のあるお客様は、係にお申し付けください。
*Kindly inform us if you are allergic to certain foods or are observing dietary restrictions.

プレリュード

Prelude

¥8,000

旬 菜 Appetizer 前菜

青菜と薄揚げ煮浸し 揚スルメ 豆乳胡麻豆腐 山葵 ベッ甲飴
Boiled green vegetable with fried squid Soymilk and sesame tofu with wasabi

南瓜すり流し ドライパセリ
"KABOCHA" squash soup with dried parsley

法蓮草と占地の白和え 木耳 人参 クコの実
Boiled spinach, "SHIMEJI" mushroom dressed with tofu

ロール寿司 サーモンキッシュ 青唐油焼
Rolled sushi, Egg cake with salmon, Grilled Japanese pepper

冷 菜 Cold dish 涼菜

戻り鰹のカルパッチョ サラダ仕立て オニオンドレッシング マイクロハーブ 煎玄米 香り海苔
Seasonal bonito carpaccio salad with mixed herbs, nori laver and onion dressing

温 菜 Warm dish 热菜

なだ万 調理コンテスト 30・40 代部門
第2位 受賞メニュー (讃アブローズ 料理人 斉藤)

飯蒸し玉締め 豚角煮 芽葱餡 かもじ牛蒡 辛子
Steamed egg custard with pork cube and rice dumpling, leek sauce

口直し Palate freshener 中段小菜

シャーベット Sorbet

焼 物 Grilled dish 主菜

A, 鱈の助 葱味噌焼 九条葱ソース 蓮根チップ 添え野菜 バルサミコソース
A, Grilled king salmon with miso and leek sauce, vegetables with balsamic vinegar sauce

B, 牛頬肉柔らか煮 パートフィロー包み焼
みやだいずとインカのめざめのマッシュ 和風デミグラスソース 添え野菜
B, Grilled beef cheek wrapped with pie, demi-glace sauce (soybean and sweet potato paste, vegetables)

*差額にてアップグレードできます。*Extra charge * +2,000 円

食 事 Rice 主食

さつま芋とみやだいず 炊き込み 胡麻塩 香の物 赤だし
Cooked rice with sweet potato and soybean, Japanese pickles, Miso soup

デザート Dessert 甜点

チョイス(5種類より) コーヒー又は紅茶
Please choose one from 5 kinds Coffee or Tea

2025.10

*表示価格は消費税・サービス料15%を含んでおります。

*Prices include consumption tax and 15% service charge. 所示价格已包括消費税・15%服务费。

*仕入れにより、献立内容が変更になる場合がございます。 * Menu items or products may change.

*食材によるアレルギーや食事制限・制約のあるお客様は、係にお申し付けください。

*Kindly inform us if you are allergic to certain foods or are observing dietary restrictions.

シンフォニー

Symphony

¥12,000

旬 菜 *Appetizer* 前菜

青菜と薄揚げ煮浸し 揚スルメ 豆乳胡麻豆腐 山葵 ベっ甲飴
Boiled green vegetable with fried squid Soy milk and sesame tofu with wasabi

南瓜すり流し ドライパセリ
“KABOCHA” squash soup with dried parsley

法蓮草と占地の白和え 木耳 人参 クコの実
Boiled spinach, “SHIMEJI” mushroom dressed with tofu

ロール寿し サーモンキッシュ 青唐油焼
Rolled sushi, Egg cake with salmon, Grilled Japanese pepper

造 り *Sashimi* 刺身

3種盛り合せ あしらい 土佐醤油
Assorted sashimi 3 kinds

温 菜 *Warm dish* 熱菜

なだ万 調理コンテスト 30・40 代部門
第2位 受賞メニュー (讃アブローズ 料理人 斉藤)

飯蒸し玉締め 豚角煮 芽葱飴 かもじ牛蒡 辛子
Steamed egg custard with pork cube and rice dumpling, leek sauce

合 肴 *Side dish* 中段小菜

蟹とトマトのマリネ ハーブ
Marinated crab and tomato salad

焼 物 *Grilled dish* 主菜

A, 国産牛 和風ステーキ 添え野菜 バルサミコソース
A, Beef steak, vegetables with balsamic vinegar sauce

B, 銀鱈西京焼 あしらい
B, Grilled black cod “SAIKYO-YAKI” style

C, 牛頬肉柔らかか煮 パートフィロー包み焼
みやだいずとインカのめざめのマッシュ 和風デミグラスソース 添え野菜
Grilled beef cheek wrapped with pie, demi-glace sauce (soybean and sweet potato paste, vegetables)

* A B C よりいずれかお一つをおえらびください。 * Please choose one from A, B or C

食 事 *Rice* 主食

桜海老 釜炊き 香り海苔 香の物 赤だし
Steamed rice with sakura shrimp in a small pot, Japanese pickles, Miso soup

デザート *Dessert* 甜点

チョイス(5種類より) コーヒー又は紅茶
Please choose one from 5 kinds Coffee or Tea

2025.10

* 表示価格は消費税・サービス料15%を含んでおります。
* Prices include consumption tax and 15% service charge. 所示价格已包括消費税・15%服务费。
* 仕入れにより、献立内容が変更になる場合がございます。 * Menu items or products may change.
* 食材によるアレルギーや食事制限・制約のあるお客様は、係にお申し付けください。
* Kindly inform us if you are allergic to certain foods or are observing dietary restrictions.